

РЕЦЕНЗИЯ

на научно-квалификационную работу,
выполненную в Отделе этнолингвистики и фольклора
Института Славяноведения РАН
аспиранткой третьего года обучения,
обучающейся по направлению 45.06.01 «Языкознание и
литературоведение» по специальности 10.02.03 «Славянские языки»

Чжэн Янтун

по теме «Ключевые понятия и термины сербских обрядов жизненного
цикла в балканском контексте»

Работа Чжэн Янтун представляет собой комплексный анализ лексики жизненного цикла на материале сербского литературного языка и диалектов восточной и юго-восточной областей Сербии, с фокусом на родинную и поминальную обрядность. Лексический материал для сопоставления собран способом сплошной выборки из более десятка диалектных словарей и словарей литературного сербского языка. В основе исследования лежит методология Московской этнолингвистической школы, с помощью которой выявляется специфика как этимологии и семантики выбранного пула лексем обрядового характера, так и экстралингвистический контекст их бытования и их культурное значение в регионе.

Работа состоит из введения, двух глав, заключения, лексического указателя в виде приложения, а также довольно обширного списка источников и литературы. В первой главе с опорой на анализируемые источники описывается лексика родинной обрядности восточной и юго-восточной Сербии, которая включает в себя обозначения ключевых персонажей и объектов обряда. Во второй главе автор обращается к лексике похоронно-поминального цикла, содержащей обозначения умершего, места захоронения, предметов похоронного обряда и действий, связанных с ним. Последовательное изложение материала, обращение к этимологии анализируемых лексем жизненного цикла, этнографическое описание ритуалов дает общее представление о традиционном народном укладе жителей регионов восточной и юго-восточной Сербии, который отражается в основных понятиях родинного и похоронного обрядов.

В ходе прочтения работы возникли некоторые вопросы и замечания:

1) автором собраны многочисленные обряды, которые способствуют рождению ребенка мужского пола, в том числе свадебные обряды. Однако не упоминается очень яркий обряд, который в разных диалектах может звучать как *накоњче*, *накоње*, *накоњак*, *уколче*, *pajstorče* и др., элементы которого представлены на всей рассматриваемой территории в том или

ином варианте (см. Плотникова А.А. Этнолингвистическая география Южной Славии. М., 2004. С. 172-177, 558-569);

2) при описании некоторых объектов, используемых в обрядах и ритуалах, не хватает комментариев об их символьном значении в традиционной народной культуре. Например, автор пишет: «Умершего ни на минуту не оставляют одного до похорон (...) женщины, кроме свечей, приносят еще цветы (чаще всего базилик), а также фрукты и сахар или что-нибудь еще съестное, чтобы покойный передал родственникам, которые умерли раньше», при это не описывается, какое значение имеет базилик в традиционной народной культуре, почему именно базилик выбран для букета;

3) также хотелось бы задать вопрос диссертанту: в разделе 2.2.2. описывается верование, в котором могила воспринимается как «дом мертвых». Попадались ли Вам в диалектах лексемы, корень которых имеет значение 'дом'? Например, в РСЖ (2011, С. 605) фиксируется выражение *вечна кућа* для обозначения могилы, аналогичное выражение есть и в соседнем македонском *вечна куќа*.

Указанные недочеты не умаляют достоинств работы, которая имеет характер цельного исследования и может быть зачтена в качестве научно-квалификационной.

кандидат филологических наук (специальность 10.02.03 – «Славянские языки»), доцент Школы лингвистики НИУ ВШЭ

КИКИЛО Наталья Игоревна

23 октября 2023

Подпись заверяю

Подпись Н.И. Кикило удостоверяю:

СПЕЦИАЛИСТ ПО КАДРОВОМУ
ДЕЛОПРОИЗВОДСТВУ
УПРАВЛЕНИЯ ПЕРСОНАЛА
СЕРГЕЕВА А.А.

